

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 6C/169/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7815200485  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 05. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ing. Judita Gabonaiová Hrenčuková  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2015:7815200485.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, sudkyňou Mgr. Ing. Juditou Gabonaiovou Hrenčukovou, v právnej veci žalobcu Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 36 234 176, so sídlom v Piešťanoch, Teplická 7434/147, zastúpený Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., so sídlom v Trenčíne, Piaristická 707/25 proti žalovanému D. C., nar. XX.XX.XXXX, bytom Č. XXXX/X, M., o zaplatenie 1.853,77 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd návrh žalobcu na prerušenie konania v časti zmluvne dohodnutého úroku spolu s úrokom z omeškania **z a m i e t a** .

Súd **z a v ä z u j e** žalovaného zaplatiť žalobcovi 1.485,41 Eur s úrokom z omeškania vo výške 5,15 % ročne zo sumy 1.485,41 Eur od 18. 06. 2014 do zaplatenia a trovy konania, 68,70 Eur z titulu zaplateného súdneho poplatku a trovy právneho zastúpenia žalobcu vo výške 129,25 Eur, všetko v mesačných splátkach po 30,- Eur mesačne, splatných od mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom rozsudok nadobudne právoplatnosť, vždy do konca toho ktorého mesiaca, až do úplného zaplatenia, pod hrozbou straty výhody splátok, nezaplatením ktorejkoľvek splátky.

V prevyšujúcej časti súd žalobu **z a m i e t a** .

### odôvodnenie:

Žalobca sa podanou žalobou domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy 1.853,77Eur, vyčísleného úroku z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 1.853,77 Eur od 07.01.2015 do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania.

Žalobca v žalobnom návrhu poukázal na skutočnosť, že so žalovaným uzavrel dňa 06.11.2013 Úverovú zmluvu č. 4311022141 (ďalej len „zmluva“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej len „ÚZP“). Predmetom zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 1.600,00 Eur zo strany právneho predchodcu žalobcu žalovanému.

Žalovaný sa zaviazal peňažné prostriedky vrátiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 62,11Eur.

Žalovaný bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené v priloženom Výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb žalovaného a spôsob ich započítania. V zmysle Hlavy ÚZP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bol žalovaný žalobcom

vyzvanýlistom zo dňa 28.05.2014k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli žalovanému vyúčtované v zmysle Hlavy 18 ÚZP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou ÚZ.

„ V úverovej zmluve je totiž jednoznačne uvedené, že neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. a táto zmluva obsahuje tiež ustanovenie o tom, že žalovaný ako klient spoločnosti bol s týmito úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. aj oboznámený. Tieto úverové podmienky sú pripojené k samotnej úverovej zmluve, a preto je potrebné vyvodiť záver, že sú súčasťou zmluvy v písomnej forme, a preto záver o tom, že neboli ustanovenia o zmluvnej pokute dojednané písomne, nemožno považovať za správny.“ - rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25.02.2013.

Sadzba úroku z omeškania, ktorú si žalobca v návrhu uplatňuje vo výške 5,15 % ročne bola stanovená: základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t.j. ku dňu 17.06.2014( 15. deň odo dňa odoslania Výzvy k splateniu celého úveru) + 8 percentuálnych bodov. Úrok z omeškania bol stanovený ako úrok z omeškania vo výške 4,32 Eur z čiastky 1.913,77 Eur od 17.06.2014 do 02.07.2014, úrok z omeškania vo výške 6,18 Eur z čiastky 1.903,77 Eur od 03.07.2014 do 25.07.2014, úrok z omeškania vo výške 8,28 Eur z čiastky 1.893,77 Eur od 26.07.2014 do 25.08.2014, úrok z omeškania vo výške 7,71 Eur z čiastky 1.883,77 Eur od 26.08.2014 do 23.09.2014, úrok z omeškania vo výške 9,25 Eur z čiastky 1.873,77 Eur od 24.09.2014 do 28.10.2014, úrok z omeškania vo výške 5,79 Eur z čiastky 1.863,77 Eur od 29.10.2014 do 19.11.2014, úrok z omeškania vo výške 12,56 Eur z čiastky 1.853,77 Eur od 20.11.2014 do 06.01.2014, t.j. odo dňa vyhotovenia návrhu na vydanie platobného rozkazu.

Vzhľadom na vyššie uvedené, tak ako vyplýva aj zo splátkového kalendára, žalobca eviduje voči žalovanému dlh v nasledovnej výške:

Istina vo výške 48,29Eur,

Úrok vo výške 188,26Eur

Zosplatená istina vo výške 1.542,67Eur

Poistenie Bill protection vo výške 17,52 Eur,

Upomienka II. vo výške 24,00 Eur

Poplatok za možnosť zmeny splátky vo výške 5,96 Eur,

Zmluvná pokuta vo výške 17,00 Eur,

Poplatok za možnosť odloženia splátok vo výške 5,96 Eur,

Upomienka II. vo výške 4,11 Eur,

Dlh spolu 1.853,77Eur

Po zistení, že zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania obsahuje neprijateľné zmluvné podmienky podľa § 172 ods. 9 O.s.p., vo veci nebol vydaný platobný rozkaz.

Žalobca počas celého konania trval na podanej žalobe. Následne podaním zo dňa 10.05.2015 ospravedlnil svoju neúčast' na pojednávaní z kapacitných dôvodov a súhlasil aby konajúci súd rozhodol v jeho neprítomnosti. Zároveň súdu predložil návrh na prerušenie konania, v ktorom žiadal aby súd rozhodol čiastočným rozsudkom v časti požičanej istiny úveru spolu s úrokom z omeškania, kde jeho

nárok nie je sporný a v zmysle § 152 ods. 2 O.s.p. je takéto rozhodnutie účelné a v časti zmluvne dohodnutého úroku spolu s úrokom z omeškania navrhol konanie prerušiť podľa § 109 ods. 2 písm. c) O.s.p. z dôvodu, že Okresný súd Dunajská Streda uznesením č.k. 15C/62/2014 v inom konaní týkajúcom sa žalobcu predložil Súdnemu dvoru Európskej únie prejudiciálne otázky týkajúce sa uvedených otázok (aproximácia právnych predpisov - § 9 ods. 2 písm. k) Zák. č. 129/2010 Z.z. k článku 10 ods. 2 písm. h) Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2008/48/ES) a toto konanie sa vedie pod sp. zn. C-42/15 (aktuálne je vytýčené hlavné pojednávanie). Až odpoveď Súdneho dvora Európskej únie bude umožňovať definitívny záver o tom, či úverová zmluva spĺňa náležitosti uvedené v § 9 ods. 2 písm. k) Zák. č. 129/2010 Z.z.

Súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti žalobcu a jeho právneho zástupcu podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Žalovaný na pojednávaní uviedol, že zmluvu o hotovostnom a revolvingovom úvere uzavrel dňa 06.11.2013a bol mu poskytnutý bezúčelový úver vo výške 1.600,00 Eur. Žalovaný podotkol, že úver si brať nechcel, bol však kontaktovaný asi 6-krát zamestnankyňou žalobcu, ktorá ho presviedčala, že sa jedná o bezrizikový úver, po upozornení zo strany žalovaného, že nemá vysoký príjem, nebude môcť úver splácať, ho zamestnankyňa uisťovala, že v takom prípade sa predíži splatnosť, akurát sa budú navyšovať úroky, že tie peniaze mu budú slúžiť na nákupy v Tesco. Žalovaný po dohode s manželkou nakoniec súhlasil a úver si vzal, toho času prevádzkoval živnosť, avšak od mája 2014 ju zrušil a evidoval sa na ÚPSV a R , stále si však prácu hľadal. Niekoľkokrát písomne žiadal žalobcu o odklad splátok, avšak neúspešne. V máji 2015 sa žalovanému podarilo nájsť si prácu v priemyselnom parku v Rožňave ako obchádzkár, pracuje na dohodu, ktorú má na 6 mesiacov a príjem má približne v čistom 290,00 Eur mesačne. Žije spolu s manželkou, ktorá je nezamestnaná s jedným dospelým dieťaťom vo vlastnom byte, pričom uhrádza náklady za byt vo výške 170,00 Eur až 190,00 Eur, okrem toho spláca pôžičku v OTP banke sumou 80,00 Eur mesačne, občas ju spláca aj syn. Žalovaný uviedol, že často sú aj bez stravy a úver má záujem splatiť ako náhle bude mať vyšší príjem aj s vyššou čiastkou, ale momentálne by mohol splatiť po 25,00 Eur mesačne.

Súd sa oboznámil s listinnými dôkazmi predloženými žalobcom - výpis z obchodného registra ohľadom žalobcu, Predžalobná výzva na zaplatenie dlhu a oznámenie o prevzatí právneho zastúpenia zo dňa 25.11.2014 a poštový podací hárok žalobcu, Zmluva o hotovostnom úvere a revolvingovom úvere, Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. - hotovostný úver a revolvingový úver, informácie o poistení dohodnutom zmluvou č. 19100826/2009, výzva k splateniu celého úveru, poštový podací hárok žalobcu, výpis čerpania, splátok a úhrad, ospravedlnenie neúčasti žalobcu a jeho právneho zástupcu a návrh na prerušenie konania, podací hárok, .

Zo zmluvy o hotovostnom úvere a revolvingovom úvereč. 4311022141, ktorej súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky, uzavretej dňa 06.11.2013, vyplýva, že žalobca poskytol žalovanému bezúčelový úver vo výške 1.600,00 Eur, ktorý mal žalovaný splatiť v 60 mesačných splátkach po 62,11 Eur s termínom splatnosti prvej splátky po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru a druhej a nasledujúcich splátok vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, pričom celková čiastka splatná spotrebiteľom predstavovala sumu 3.285,00Eur, ročná úroková sadzba 32,31%, ročná percentuálna miera nákladov bola určená 38,1 %, priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov predstavovala 18,84%. Poplatok za poskytnutie úveru predstavuje sumu 0,00 Eur mesačne, poplatok za zmenu výšky a počtu splátok, ktorý je zahrnutý v splátke predstavuje sumu 1,49 Eur a poplatok za službu odloženia splátky, zahrnutý v splátkach, sumu 1,49 Eur a úhrada za poistenie výdavkov Balíček Premium pre prípad dlhodobej pracovnej neschopnosti, straty pravidelného zdroja príjmu a pre prípad invalidity alebo smrti následkom úrazu sumu 4,38 Eur mesačne.

V ďalšej časti účastníci uzavreli revolvingový úver, kde výška úverového rámca - kreditného limitu bola stanovená sumou 500,00 Eur, avšak tento nebol predmetom konania.

Z oboznamovaných listinných dôkazov, ako aj zo žaloby žalobcu je možné konštatovať, že medzi účastníkmi došlo k uzavretiu zmluvy o spotrebiteľskom úvere a to jednak bezúčelový úver a revolvingový

úver s výškou kreditného limitu 500,00 Eur. Predmetom tohto konania bolo zaplatenie spotrebiteľského úveru.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad pripojeného k Zmluveo hotovostnom úvere a revolvingovom úverevyplyva, že žalovaný uhradil žalobcovi v mesačných splátkach od 09.12.2013do 19.11.2014 ( už po zosplatnení úveru) celkovo sumu 132,11Eur. Ďalej z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že k 28.05.2014 došlo k zosplatneniu istiny a apripočítaniu ušlého úroku, ktorý by mal žalovaný zaplatiť pri riadnom splácaní úveru.

Z listu zo dňa 28.05.2014vyplýva, že v dôsledku omeškania žalovaného so splácaním úveru ho žalobca vyzval k splateniu celého úveru čerpaného na základe zmluvy, teda celkovej dlžnej čiastky k uvedenému dňu vo výške 1.913,77 Eur, ktorej splatnosť bola určená 15. dňom od odoslania predmetnej výzvy.

Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba žalobcu je čiastočne dôvodná tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku, a preto jej v tejto časti vyhovel. V prevyšujúcej časti bolo potrebné žalobu zamietnuť z dôvodu nedodržania ustanovení zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Súd dospel k záveru, že v prejednávanej veci sa jedná o spotrebiteľský úver, na ktorý sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka, ako aj zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podľa ust. § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.05.2014, t.j. v čase uzavretia úverovej zmluvy (ďalej len „Občiansky zákonník“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 1 prvej vety Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa ust. § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ust. § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa ust. § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa ust. § 54 ods. 3 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o význame zmluvnej podmienky sa výklad priaznivejší pre spotrebiteľa neuplatní, ak právo na príslušnom orgáne uplatňuje právnická osoba založená alebo zriadená na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení platnom do 30.04.2014, t.j. ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa ust. § 9 zákona o spotrebiteľských úveroch:

(1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

(2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

(3) Ak zmluva o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú obsahuje dohodu o amortizácii istiny, je veriteľ povinný poskytnúť spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

(4) Ak ide o zmluvu o spotrebiteľskom úvere, podľa ktorej splátky spotrebiteľa nevedú k okamžitej zodpovedajúcej amortizácii celkovej výšky úveru, ale v období a za podmienok ustanovených v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo v inej zmluve sa použijú na vytvorenie kapitálu, je veriteľ povinný zrozumiteľne a stručne uviesť, či použitie takto vytvoreného kapitálu zaručuje splatenie celkovej výšky spotrebiteľského úveru čerpaného na jej základe.

(5) Amortizačná tabuľka podľa odseku 3 uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny, úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a prípadne i dodatočné náklady; ak úroková sadzba nie je fixná alebo sa dodatočné náklady podľa zmluvy o spotrebiteľskom úvere môžu zmeniť, amortizačná tabuľka zrozumiteľne a stručne uvádza, že údaje v nej uvedené budú platné len do najbližšej zmeny úrokovej

sadzby spotrebiteľského úveru alebo dodatočných nákladov v súlade so zmluvou o spotrebiteľskom úvere.

(6) Spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

(7) Veriteľovi alebo finančnému agentovi sa zakazuje predkladať spotrebiteľovi návrhy zmlúv, ktorých zrejším účelom je obchádzanie ustanovení tohto zákona; za takéto konanie sa považuje aj to, že sa čerpanie finančných prostriedkov alebo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zahrnú do zmlúv o úvere, ktorých povaha alebo účel by umožnili vyhnúť sa uplatňovaniu tohto zákona. Ak veriteľ využil omyl spotrebiteľa a použil zmluvné podmienky, ktorými vylúčil aplikáciu ustanovení vzťahujúcich sa na spotrebiteľské úvery, považuje sa zmluva za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ak veriteľ nepreukáže, že nemal úmysel obísť tento zákon.

(8) Veriteľ alebo finančný agent nesmie ponúkať spotrebiteľovi výber rozhodného práva k zmluve o spotrebiteľskom úvere, ktorého zrejším cieľom je zbaviť spotrebiteľa práv, ktoré mu priznáva tento zákon.

(9) Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie, ktoré nie sú ustanovené zákonom alebo uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo jej prílohách.

(10) Veriteľovi sa zakazuje požadovať od spotrebiteľa úhradu poplatkov, náhradu nákladov alebo inú odplatu za vedenie, evidenciu alebo správu spotrebiteľského úveru alebo účtu alebo zrušenie účtu, na ktorom je vedený spotrebiteľský úver a ktorého zriadenie alebo vedenie je podmienkou poskytnutia spotrebiteľského úveru alebo poskytnutia spotrebiteľského úveru za ponúkaných podmienok; to neplatí, ak ide o účet podľa § 708 až 715 Obchodného zákonníka, osobitného zákona 18a) alebo o osobitnú službu, ktorá nie je podmienkou úverového vzťahu a ktorej podmienkou poskytnutia je písomný súhlas spotrebiteľa.

Podľa ust. § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Súd dospel k záveru, že Zmluva o hotovostnom úvere a revolvingovom úvere zo dňa 06.11.2013 uzavretá medzi účastníkmi je spotrebiteľskou zmluvou na základe vyššie uvedených zákonných ustanovení a neriadi sa režimom Obchodného zákonníka.

Súd zistil, že Zmluva o hotovostnom úvere a revolvingovom úvere zo dňa 06.11.2013 je v rozpore s ustanovením § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch, nakoľko neobsahuje všetky náležitosti vyžadované citovaným ustanovením, t.j. výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. V zmluve je totiž uvedená mesačná splátka sumou 62,11 Eur a je tam uvedený počet splátok 60 s termínom splatnosti prvej splátky, ktorý nie je určený konkrétnym dňom a nasledujúcich splátok vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, pričom bolo určené, že poplatok za poskytnutie úveru predstavuje sumu 0,00 Eur mesačne, poplatok za zmenu výšky a počtu splátok, ktorý je zahrnutý v splátke predstavuje sumu 1,49 Eur a poplatok za službu odloženia splátky, zahrnutý v splátkach, sumu 1,49 Eur, avšak z uvedeného nevyplýva, aká je výška splátok istiny, aká je výška splátok úrokov a aká je výška splátok ďalších poplatkov. Žalobca totiž do úverovej zmluvy uviedol celkovú splátku, z ktorej nie je možné zistiť jednotlivé zložky. V Úverových

zmluvných podmienkach, v § 1 Hlavy 5 Podmienky splácania úveru, je uvedené, že jednotlivé splátky sa skladajú z príslušnej časti úverovej istiny, úrokov a úhrady za poistenie (ďalej iba „splátka“), ak nie je v zmluve alebo týchto úverových podmienkach uvedené inak. Z uvedeného nevyplýva výška jednotlivých zložiek mesačnej splátky a priemerný spotrebiteľ nemá možnosť si uvedenú výšku ani vypočítať. Vymedzenie úrokov spôsobom uvedeným v Úverových zmluvných podmienkach je neurčité a nezrozumiteľné, spotrebiteľ v čase uzatvárania zmluvy ani v priebehu trvania zmluvného vzťahu nemal vedomosť o tom z akých položiek, v akej výške pozostáva navýšenie úveru.

Súd považoval neuvedenie výšky splátok istiny, úrokov a poplatkov za neprijateľnú podmienku, ako to má na mysli ustanovenie § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka. Navyše súd poukazuje na ustanovenie § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch, z ktorého vyplýva, že ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2, okrem iných aj písm. k), a to výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, tak sa poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Vzhľadom na konkrétne chýbajúce údaje v úverovej zmluve, o tom z akých položiek pozostáva navýšenie úveru, ako aj o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, a tiež vzhľadom na to, že žalovaná úver čerpala, súd zmluvu o spotrebiteľskom úvere uzavretú medzi účastníkmi konania považoval za platnú, avšak poskytnutý úver považoval podľa citovaného ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch za bezúročný a bez poplatkov.

Vychádzajúc z uvedeného a zo skutočnosti, že žalobca poskytol žalovanému úver vo výške 1.600,00 Eur a žalovaný uhradil žalobcovi spolu sumu 132,11 Eur, súd priznal žalobcovi len plnenie, ktoré žalobca poskytol žalovanému, vrátane poistného zahrnutého v splátkach predpísaných žalobcom do času zosplatenia, celkom vo výške 17,52 Eur, znížené o uhradené splátky, čo v danom prípade predstavuje 1.485,41 Eur, a v prevyšujúcej časti žalobu v súlade s ustanovením § 9 ods. 2 a § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch v spojení s ustanovením § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka zamietol.

Pri úrokoch z omeškania súd dospel k záveru, že uplatnené úroky vo výške 5,15 % ročne nepresahujú zákonom dovolený úrok z omeškania, keďže k prvému dňu omeškania bol v zmysle ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. zákonný úrok z omeškania vo výške 5,15 % ročne. Súd dospel k záveru, že žalovaný sa dostal do omeškania so splatením celého úveru dňa 18.06.2014, nakoľko z výzvy k splateniu celého úveru zo dňa 28.05.2014 vyplýva, že splatnosť celého dlhu nastáva 15. dňom od jej odoslania, teda v zmysle priloženého poštového podacieho hárku 02.06.2014. Posledný deň na plnenie bol deň 17.06.2014, úroky z omeškania boli preto priznané od 18.06.2014, a to zo sumy istiny, na ktorú má žalobca podľa záverov súdu nárok, tak ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Vychádzajúc z ustanovenia § 160 ods. 1 O.s.p. súd povolil žalovanému dlžnú sumu splácať v mesačných splátkach po 30,00 Eur, vždy do posledného dňa toho ktorého mesiaca, až do úplného splatenia dlhu, pod následkom straty výhody splátok v prípade neuhradenia ktorejkoľvek splátky, vychádzajúc z jej osobných, majetkových a zárobkových pomerov.

Návrh právneho zástupcu na prerušenie konania v časti zmluvne dohodnutého úroku spolu s úrokom z omeškania, podľa § 109 ods. 2 písm. c) O.s.p. z dôvodu predloženia prejudiciálnej otázky v inom konaní týkajúcom sa žalobcu Súdnemu dvoru Európskej únie ohľadom aproximácie právnych predpisov - § 9 ods. 2 písm. k) Zákona č. 129/2010 Z.z. k článku 10 ods. 2 písm. h) Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES súd zamietol. Podľa citovaného ustanovenia súd má právo, nie však povinnosť konanie prerušiť a v tomto konkrétnom prípade bol toho názoru, že má za jednoznačne preukázané, že Zmluva o hotovostnom úvere a revolvingovom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2, okrem iných aj písm. k), a to výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami

spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia a preto poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch a preto je zbytočné súdne konanie predlžovať jeho prerušením.

Výrok o náhrade trov konania sa opiera o ustanovenie § 142 ods. 2 O.s.p. Žalobca bol v konaní čiastočne úspešný, preto má právo na pomernú náhradu trov konania. Na strane žalobcu vznikli trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 114,00 Eur a z trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej pomoci kde hodnota úkonu podľa § 10 ods. 1 uvedenej vyhlášky predstavovala sumu 81,33 Eur, za dva úkony 162,66 Eur. Ku každému úkonu bol pripočítaní podľa ust. § 16 ods. 3 uvedenej vyhlášky režijný paušál platný pre rok 2014 vo výške 8,04 Eur, spolu k dvom úkonom 16,08 Eur+ 20 % DPH, v celkovej výške 214,49 Eur.

Žalobca bol v konaní úspešný na 80,13% v pomere k celku a žalovaný na 19,87% v pomere k celku, z čoho vyplýva, že po odpočítaní úspechu žalovaného od úspechu žalobcu, žalobca má právo na pomernú náhradu trov konania vo výške 60,26 % celkových trov konania. Celkové trovy konania činia 114,00 Eur za súdny poplatok, z ktorých 60,26 % predstavuje 68,70 Eur a trovy právneho zastúpenia žalobcu vo výške 214,49 Eur, z ktorých 60,26 % predstavuje 129,25 Eur k náhrade ktorej sumy bol žalovaný zaviazaný z titulu pomernej náhrady trov konania žalobcovi.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Košiciach prostredníctvom tunajšieho súdu.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods. 3 O. s. p./, uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť iba odvolacími dôvodmi uvedenými v § 205 ods. 2 O. s. p.. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie. Ak v horeuvedenej lehote účastníci konania nepodajú odvolanie proti rozhodnutiu, rozhodnutie nadobudne právoplatnosť a po uplynutí lehoty uvedenej vo výroku rozhodnutia sa stane vykonateľným. Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutie alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti.